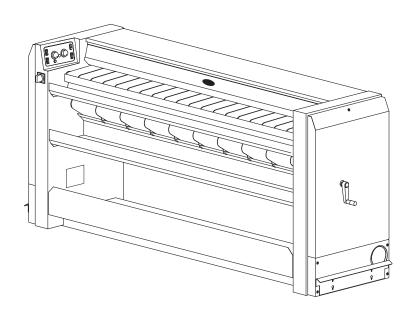
## Installation manual

# Flatwork ironers IC43316 – IC43320



Translated from french





### **Table of contents**

01103020	0913	0	0
Notice	Date	Page	0

Pages/Chapters

General instructions	
Environmental information	1/1
Preliminary instructions	2/1
Note about the A.C. power	3/1
Handling/Weight	
Handling	1/2
Packing- Weight	1/3
Technical characteristics	
Ironer	1/4
Sound level	
Installation/Putting into service	
Installation	1/5
Levelling the machine	
Mechanical installation	
Working place lighting	
Electricity power supply	
Gas connection	
Connection of the ironer evacuation system	
Operating inspection	
Appendices	
Conversion of measurement units	1/7

01103020	0913	1	1
Notice	Date	Page	•

## INSTALLATION 1. Environmental information MANUAL

#### **Environmental information**

Concerned by providing the end user with useful and necessary environmental information, we wish to precise :

- Data about energetic consumptions, wastes (atmospheric and liquid) and sound level are indicated in the paragraph "Technical characteristics".
- · Forseeing its recycling, this machine is fully dismantable.
- This machine is free from any asbestos.
- In conformity with French regulations:
  - Law No. 76-663 of July 19th 1976
  - Decree No. 77-1133 of September 21st 1977
  - The decree of 7th July 1992
  - The decree of 29th December 1993
  - The decree of 28th December 1999
  - No. 2311 of the nomenclature for classified installations

Commerical linen cleaning laundries and launderettes are subject to:

- prefectural authorisation if the washing capacity exceeds five tonnes per day.
- a declaration to the prefecture if the washing capacity exceeds 500 kilos per day but is below or equal to five tonnes per day.
- In application of the Law of 15 July 1975 and the decrees of 01 April and 13 July 1994
  on the disposal of industrial and commercial packing waste «All owners of packing waste
  producing a weekly volume below 1100 litres can forward these to the local collection and
  treatment department. If exceeding this volume, the owners of packing waste will ensure
  their valuation by reuse, recycling or, any other action aiming at producing reusable materials or energy... or provide them contractually to a certified intermediate authorised to
  transport, trade or broke waste».

Therefore, these texts forbid:

- land filling raw waste
- open air burning or incineration without energy collection.
- Packaging of our machines are according with the provisions of decree 98-638 from July 20 1998 related to environment requirements.

For additional information, do not hesitate to consult with our environmental department.

### 1. Preliminary instructions

01103020	0913	2	1
Notice	Date	Page	•

This machine should be installed in conformance to the health and safety regulations, and only used in a sufficiently aerated area.

Check the instructions before installing or using the machine.



#### **SAFETY**

The mechanical and electrical installation of the machine should only be done by authorised personnel.



#### **CAUTION**

Do not use the machine unless it is plugged into a correctly earthed power socket complying with standards in force.



#### **CAUTION**

Under no circumstances should a gas-heating machine be installed in a building which includes a dry-cleaning machine.



#### **CAUTION**

Any repairing or maintenance operation should be carried out by authorised personnel.

#### **CAUTION**



It is specially advised not to install the machine on a synthetic floor covering. The frictional electricity may hinder the good working of the machine.

Earthing is compulsory.

Te warranty might be cancelled if these instructions are not complied with.

01103020	0913	3	1
Notice	Date	Page	•

### 1. Preliminary instructions

## INSTALLATION MANUAL

### Note about the A.C. power

 According to the EN 60204-1:1997 standard, the machine is provided for AC supplies corresponding to the extracted caracteristics below:

#### 4.3.2 AC supplies

#### Voltage:

Steady state voltage: 0.9...1.1 of nominal voltage.

#### Frequency:

0.99...1.01 of nominal frequency continuously.

0.98...1.02 short time.

#### **Harmonics**:

Harmonic distorsion not to exceed 10% of the total r.m.s. voltage between live conductors for the sum of the second through to the fifth harmonic. An additional 2% of the total r.m.s. voltage between live conductors for the sum of the sixth through to the 30th harmonic is permissible.

#### Voltage unbalance:

Neither the voltage of the negative sequence component nor the voltage of the zero sequence component in three-phase supplies shall exceed 2% of the positive sequence component.

#### Voltage interruption:

Supply interrupted or at zero voltage for not more than 3ms at any random time in the supply cycle. There shall be more than 1s between successive interruptions.

#### Voltage dips:

Voltage dips shall not exceed 20% of the peak voltage of the supply for more than one cycle. There shall be more than 1s between successive dips.

1. Preliminary instructions

01103020	0913	4	1
Notice	Date	Page	•

This page is left blank on purpose.

01103020	0913	1	2
Notice	Date	Page	_

### 2. Handling

## INSTALLATION MANUAL



#### WARNING

It is compulsory that all these operations are undertaken by handling specialists.

#### 1/ Lifting with handling straps

For safety reasons the lifting with handling straps (A) is recommended rather than any other lifting way. Use two handling angles (B) to lift the machine.

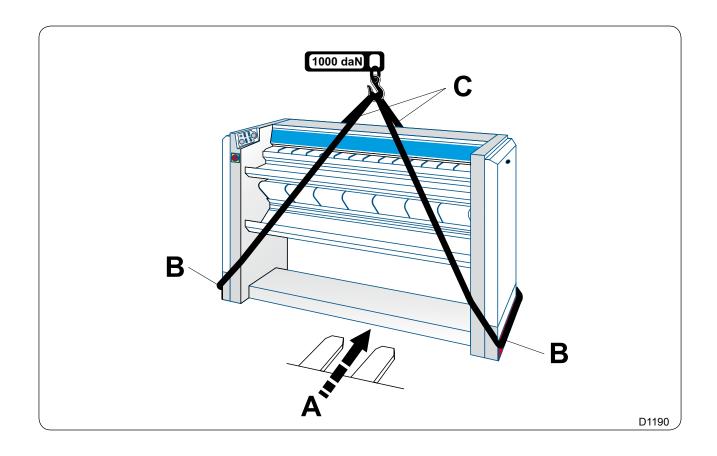
#### 2/ Lifting with a fork-lift truck

Always lift at the centre of the machine at (C). In this case please take all most precaution in order to avoid the swing or the fall of the machine during the movement.

#### 3/ Moving along the ground

The machine frame includes a girder, so that the machine can be moved along the ground using rollers, grinding tracks or a trolley.

The two handling angles (B) can be used to lift the machine using hydraulic jacks or poles, so that rollers can be slipped under the girder.



### 3. Packing -Weight

01103020	0913	1	3
Notice	Date	Page	

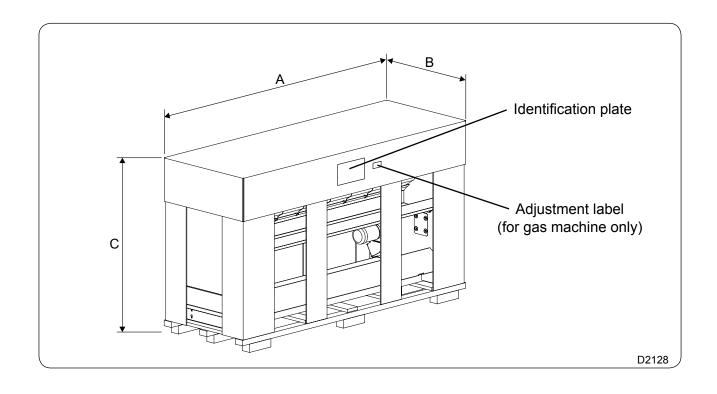
### **Ironer**

### **Packing**

Packing dimensions	IC43316	IC43320
Machine + pallet		
Size A	2200 mm	2620 mm
Size B	770 mm	770 mm
Size C	1380 mm	1380 mm

### Weight in kg

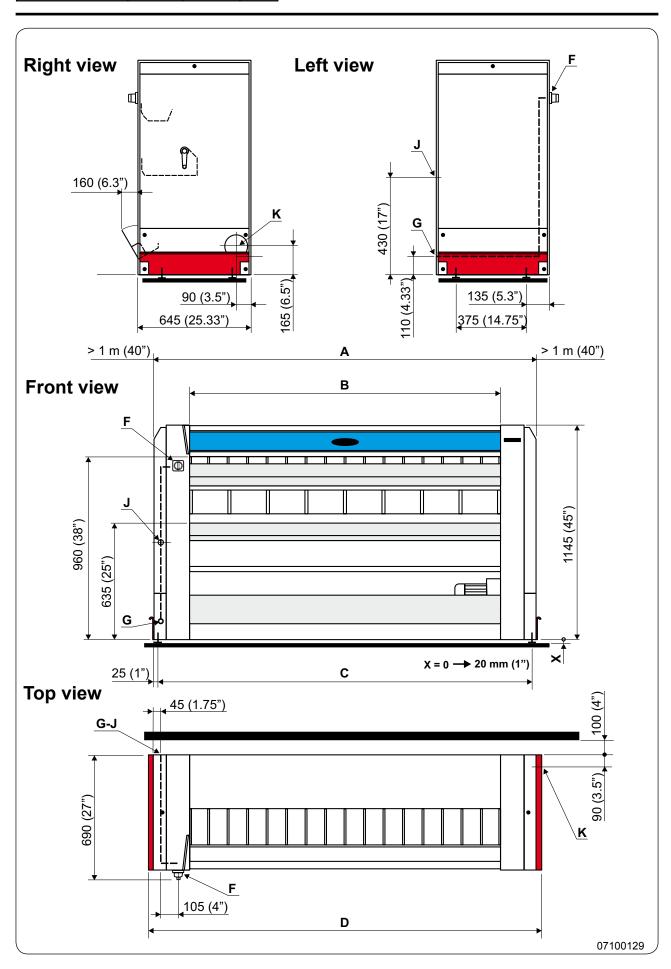
Machine + pallet	IC43316	IC43320
Gas	350 kg	465 kg
Electric	340 kg	450 kg



01103020	0913	1	1
Notice	Date	Page	•

# 4. Technical characteristics

INSTALLATION MANUAL



# 4. Technical characteristics

01103020	0913	2	1
Notice	Date	Page	•

#### Ironer

	Characteristics	Units	IC43316	IC43320
	Ø cylinder	mm	325	325
	Effective working width	mm	1650	2065
	Ironing speed			
	Mini	m/min	0.5	0.5
	Maxi	m/min	5.5	5.5
	Heating surface	m²	1.1	1.4
	Capacity max. water evaporation, with 50 %			
	residual moisture and 100 % cylinder utilization	kg/h	19.5	24.5
	(according to ISO 9398-1)			
	Net weight	Lan	005	005
	Gas heating	kg	295	325
	Electric heating	kg	290	315
	Floor area  Dimensions	m²	1.4	1.7
Α	Width	mm	2030	2445
В	Feeder width	mm	1650	2065
C	Width between feet	mm	1975	2390
D	Overall width	mm	2100	2515
	Connections			
F	Main switch to connect electric main cable			
G	Inlet for electric main cable			
J	Gas inlet	mm (")	20 (3/4")	20 (3/4")
K	Drain of vapour or burnt gas	Ø mm	125	125
	Consumptions			
	Gas heating	1.3.4.7	0.5	0.5
	Installed electric power	kW	0.5	0.5
	Maximum electrical consumption	kWh	0.5	0.5
	Installed heating power	kW	20	25
	Electric heating Installed electric power	kW	18.5	23
	Maximum electrical consumption	kWh	18.5	22.5
	Heat loss: 3 % of installed heating power	IV V V I I	10.5	22.5
	Exhaust air max. with no pressure at 15 °C	m³/h	426	515
	Total pressure with no flow	Pa	540	540
	Admissible pressure drop on evacuation	Pa	200	200
		· <del>-</del> -		<del></del>

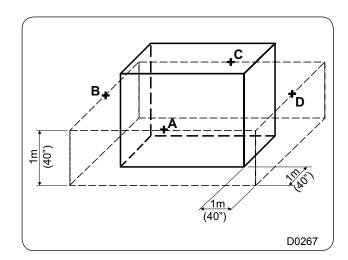
01103020	0913	3	1
Notice	Date	Page	•

# 4. Technical characteristics

INSTALLATION MANUAL

### Sound level

Airborne noise emitted by the machine (values establiqued from measurements made on the machine at points A, B, C, D).



Weighted sound pressure level (A) in dB (A) for an IC433.

	Α	В	С	D
IC43316	63	62	63	65
IC43320	63	62	63	65

#### 5. Installation

01103020	0913	1	5
Notice	Date	Page	

### **Unpacking**

Release the machine from its pallet by cutting the plastic film and remove the pallet, removing the red transport clamps with an appropriate spanner.

Check that no damage has been caused during transport.

#### Installation

The installation must be done by competent technicians in accordance with local codes and regulations. When there are not local codes and regulations, the installation **must be comply** with european standards applicable.

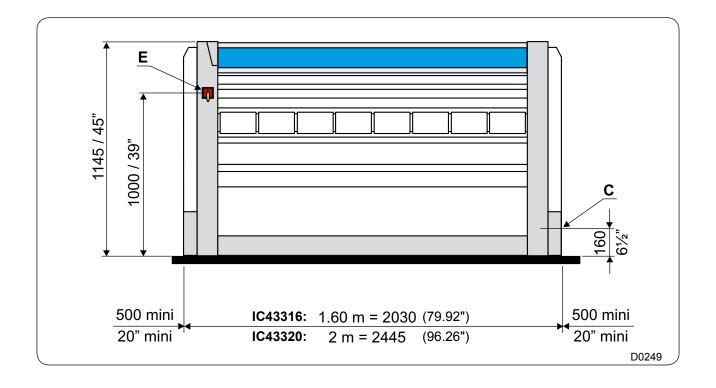
The machine must be installed on a horizontal and firm floor, capable of supporting its weight.

Ironers are provided with four leveling screws to facilitate leveling (one on each corner of the sole plate).

Place the dryer so that it is easy for the user and the service technician to do their work.

- Leave at least 0.1 m (4") between the machine and the wall against which it is placed.
- Leave at least 1 m (40") between the machine and a wall or another machine on the left side in order to be able to carry out an intervention on the caisson.

However, note that if you can, it is recommended that you should leave sufficient space for maintenance of the heating box to avoid having to move the dryer (minimum length A on the left side).



## INSTALLATION MANUAL

Screw off the screws to remove the red transport angles (benchmark E) with a key.

#### **CAUTION:**

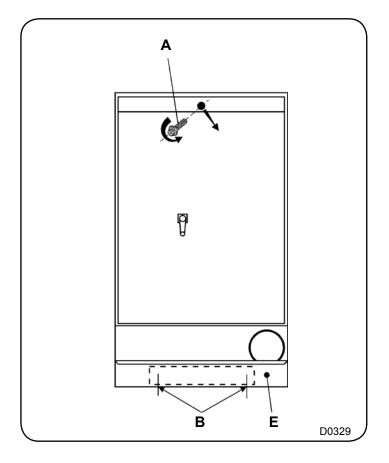
Do not remove these screws.

Keep these angles to eventually lift the machine.

Block the screws which maintained these angles.

#### Dismantling of the casing:

Remove the black shutter and then the screw (A).

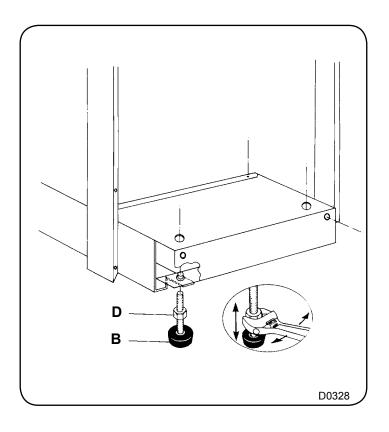


#### Levelling the machine

Assemble the four adjustment feet (B) to make the levelling possible.

They are to be fitted on each side of the machine and can be reached from outside underneath.

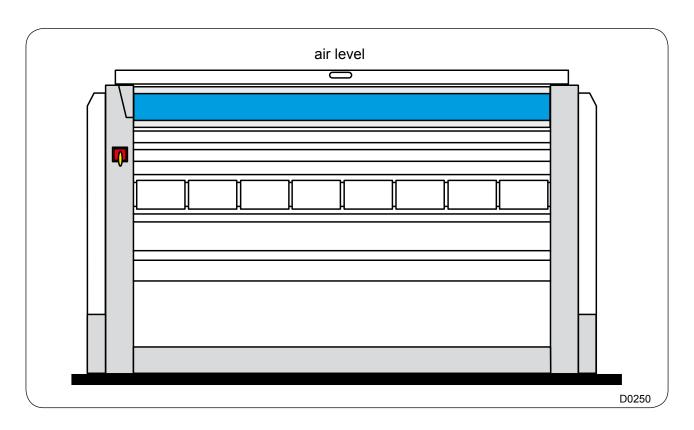
Act on the adjusting feet (B), and level the machine and then fix by the locknut (D).

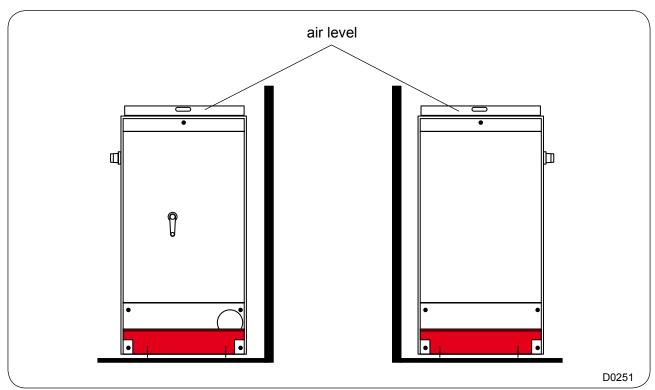


01103020	0913	3	5
Notice	Date	Page	

### **Mechanical installation**

Check with a spirit level placed on the sole plate for the longitudinal direction and the machine top cover for the transverse direction (see sketch).





01103020	0913	4	5
Notice	Date	Page	<b>3</b>

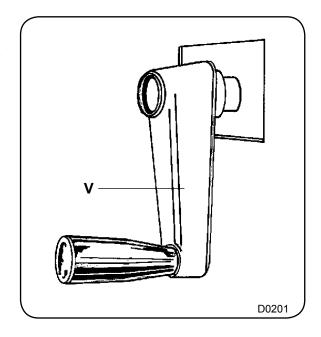
## INSTALLATION MANUAL

#### Machine with steel cylinder option

Before the very first starting operation, it is necessary to take off the protective paper rolled round the heating cylinder (for steel cylinder only).

To do so, you have to install the crank (V) that you have found in the caisson together with this instruction handbook (see photo).

Turn the crank to make the cylinder rotate and remove the protective paper.



### Working place lighting

The lighting should be designed so as to avoid eye strain for the operator; it should be uniform without any glare, and should be sufficient to detect any hazards.

The average lighting value on the feeding table recommended by the clothing industry for inspecting linen is **300** lux.

Whenever possible, the working place should be illuminated by daylight.

01103020	0913	5	5
Notice	Date	Page	9

### **Electricity power supply**



#### **CAUTION**

Prior to use, the ironer should be plugged into a correctly earthed power socket complying with the standards in force.



#### **SAFETY**

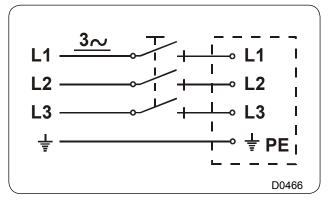
The electrical installation of the machine must be undertaken by qualified personnel.



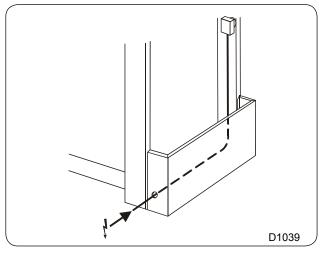
#### **CAUTION**

Ensure that the electrical voltage is correct and that the power of your supply is sufficient, before connecting the machine.

For each machine, install a fixed multipole circuit breaker (or fuses protector) in the laundry main cabinet.



Pass the machine power supply cable through the orifice (see sketch).



IMPORTANT: Check that the mains voltage is correct and that your installation is powerful enough before connecting the machine (see chapter 5 page 9 for the cross sectional areas of cables).

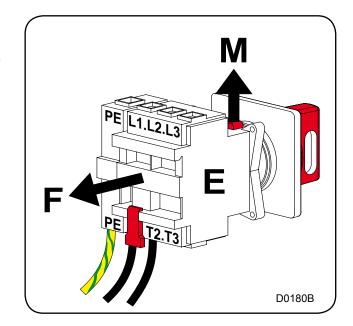
Insert the feeding cable in the designed port (letter B on the foundation plan on the rear left side of the caisson).

Dismantle the general switch (E) by activating the red lever (M) upward to separate the body from the head of the switch, and then pull it backward following arrow (F).

Connect this cable on the general switch (E) observing the location of the threads.

- L1 Phase no 1
- L2 Phase no 2
- L3 Phase no 3
- **PE** Earth connection

To reassemble the body of the switch, reverse the operation (activate (M) downward to lock).

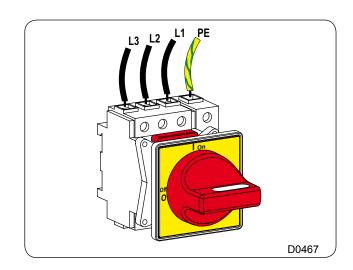


Connect the power supply cable on the machine main switch.

Check the order of phases on the switch terminals (see marks L1, L2, L3 and PE on the switch).

(Check operation, see chapter no.10).

NOTE: you must respect the fan rotation direction.



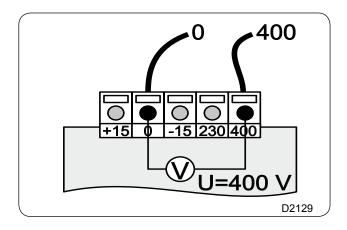
01103020	0913	7	5
Notice	Date	Page	

Connection diagrams for the control circuit power supply transformer (T1) as a function of the various customer power supply voltages.

#### 400 volt power supply

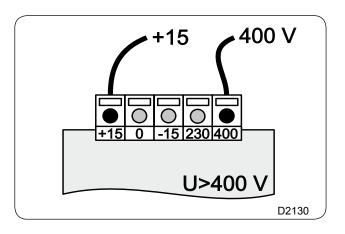
Measure the power supply voltage at the transformer primary with a voltmeter between the transformer 0 and 400 volt terminals.

- If the voltage is equal to 400 volts, do not touch the transformer connection which must be as shown in the adjacent figure.

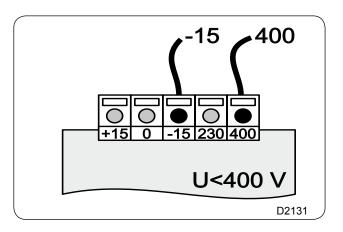


- If the voltage is > 400 volts (for example: 420 or 430 volts), connect the wires to the transformer as shown in the adjacent figure.

Note: we recommend that you should adopt this solution even if the voltage is normally equal to 400 volts but may be subjected to temporary variations, so that you do not apply an overvoltage to the electrical equipment in your machine.



- If the voltage is < 400 volts (for example: 370 or 380 volts), connect the wires to the transformer as shown in the adjacent figure.



01103020	1013	8	5
Notice	Date	Page	9

## INSTALLATION MANUAL

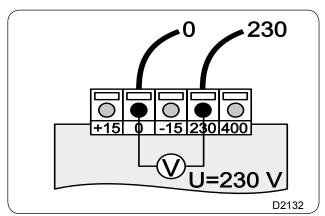
Connection diagrams for the control circuit power supply transformer (T1) as a function of the

various customer power supply voltages.

#### 230 volt power supply

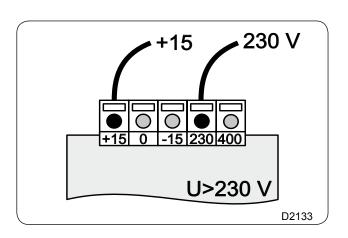
Measure the power supply voltage at the transformer primary with a voltmeter between the transformer 0 and 230 volt terminals.

- If the voltage is equal to 230 volts, do not touch the transformer connection which must be as shown in the adjacent figure.

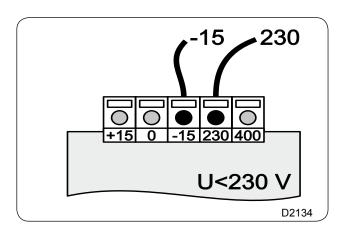


- If the voltage is > 230 volts (for example: 240 or 250 volts), connect the wires to the transformer as shown in the adjacent figure.

Note: we recommend that you should adopt this solution even if the voltage is normally equal to 230 volts but may be subjected to temporary variations, so that you do not apply an overvoltage to the electrical equipment in your machine.



- If the voltage is < 230 volts (for example: 210 or 220 volts), connect the wires to the transformer as shown in the adjacent figure.



#### 5. Installation

01103020	0913	9	5
Notice	Date	Page	

The feeder cable sections mentioned in our literature are given only as a guide.

To obtain a value perfectly suited to your own application and which takes account of the different correction factors in respect of your plant, refer to the tables below.

#### Table 1 (in accordance with EN standard 60204-1-1992)

Values given for:

- Cable with copper conductors
- Cable with PVC insulation (for other insulants see Table 3)
- Ambient temperature 40 °C max. 104 °F max. (for others see Table 2)
- Three-phase cable under load without including starting currents
- BT / C/ E cable layout.

Cable Section ( mm²)	Maximum Ad Seated in cable Duct or Cable Trough	missible Current Wall fixing	(amperes) Cable tray
	B2	С	E
3 x 1.5	12.2	15.2	16.1
3 x 2.5	16.5	21	22
3 x 4	23	28	30
3 x 6	29	36	37
3 x 10	40	50	52
3 x 16	53	66	70
3 x 25	67	84	88
3 x 35	83	104	114
3 x 50		123	123
3 x 70		155	155

Table 2	Ambient Temperature	Correction Factor
(Correction factors for different ambient temperatures)	30 °C / 86 °F 35 °C / 95 °F 40 °C / 104 °F 45 °C / 113 °F	1.15 1.08 1.00
Table 3	50 °C / 122 °F 55 °C / 131 °F 60 °C / 140 °F	0.71

(correction factor for different cable insulating materials)

Insulating Material	Max. Working Temperature range	Correction Factor
PVC	70 °C / 158 °F	1.00
Natural or Synthetic Rubber	60 °C / 140 °F	0.92
Silicone Rubber	120 °C / 248 °F	1.60

01103020	0913	10	5
Notice	Date	Page	9

## INSTALLATION MANUAL

Table 4 (B2, C and E correction factors for cable grouping)

Number of Cables	B2 Seated in Cable Duct	C Wall Fixing or Cable Trough	E Cable Tray	
1	1.00	1.00	1.00	
2	0.80	0.85	0.87	
4	0.65	0.75	0.78	
6	0.57	0.72	0.75	
9	0.50	0.70	0.73	

The total current included for using Table 1 should be the maximum rated current for the machine divided by the product of the different correction factors. Other correction factors may also be applied; consult the cable manufacturers.

Calculation: Example

- The machine has a rated current of 60 A.
- The ambient temperature is 45 °C; Table 2 gives a correction factor of 0.91.
- Rubber cable insulant: Table 3 gives a correction factor of 0.92.
- The cable is fixed directly to the wall (Column C), with 2 cables side by side. Table 4 gives a correction factor of 0.85.

60 A
Total current : ----- = 84 A
0.91 x 0.92 x 0.85

Taking Column C in Table 1 (wall fixing), we obtain a minimum cable section of : 3 x 25 mm<sup>2</sup>.

Machine type	Supply Voltage	Installed Power	Heating	Rated intensity	Main switch	Connection Cable Section	Fuse
3316 3316 3316 3316	400 V 3 ~ 50/60 Hz 230 V 3 ~ 50/60 Hz 400 V 3 ~ 50/60 Hz 230 V 3 ~ 50/60 Hz	0.5 kW 0.5 kW 18.5 kW 18.5 kW	Gas Gas Electric Electric	1 A 2.5 A 26.7 A 46.5 A	3 x 12 A 3 x 12 A 3 x 32 A 3 x 63 A	4 x 2.5 mm <sup>2</sup> 4 x 2.5 mm <sup>2</sup> 4 x 6 mm <sup>2</sup> 4 x 10 mm <sup>2</sup>	3 x 12 A 3 x 12 A 3 x 32 A 3 x 63 A
3320 3320 3320 3320 3320	400 V 3 ~ 50/60 Hz 230 V 3 ~ 50/60 Hz 400 V 3 ~ 50/60 Hz 230 V 3 ~ 50/60 Hz	0.5 kW 0.5 kW 23 kW 23 kW	Gas Gas Electric Electric	1 A 2.5 A 32.5 A 58 A	3 x 12 A 3 x 12 A 3 x 32 A 3 x 63 A	4 x 2.5 mm <sup>2</sup> 4 x 2.5 mm <sup>2</sup> 4 x 6 mm <sup>2</sup> 4 x 10 mm <sup>2</sup>	3 x 12 A 3 x 12 A 3 x 32 A 3 x 63 A

01103020	0913	11	5
Notice	Date	Page	

#### Gas connection



The installation of the gas supply must be carried out by authorised personnel.

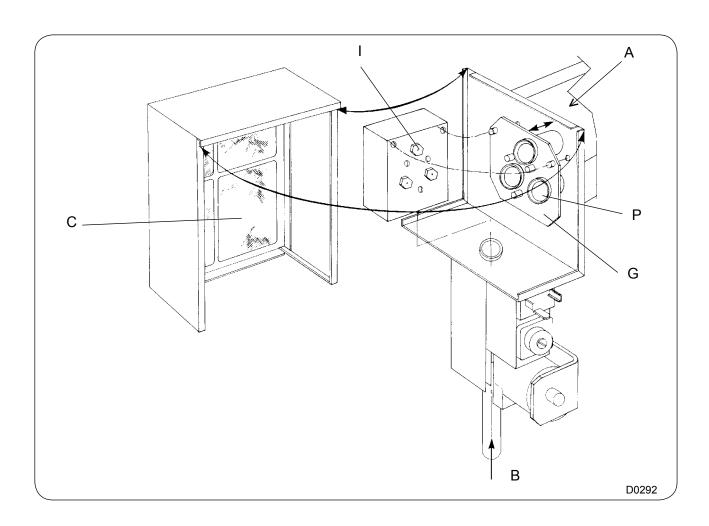
To be provided by the customer a filter, a manual stop valve and a pressure reducing valve BUTANE 29 gr., PROPANE 37 or 50 gr. or NATURAL GAS according to the kind of gas used.

Check that the diameter of injectors (I) is adequate for the kind of gas of your installation (see table t0134). The machine is delivered with extra injectors in a plastic envelope. There is also a sheet metal plate with a cork joint or an adjusting head to feed the machine with another gas.

Connect the installation at the back of the machine (B on the foundation plan) to diameter DN 20 (3/4" BSP).

- A Gas burner
- B Gas admission
- C Filter

- I Injectors
- P Venturis
- G Venturis support plate



01103020	0913	12	5
Notice	Date	Page	

## INSTALLATION MANUAL

The machine is adjusted at the plant to be suitable for the kind of gas specified on the order. If you have to supply your machine with gas in a family different from the gas for which your machine was adjusted, proceed as follows:

Check that the diameter of the injectors is adequate for the kind of gas of your installation (see table of injectors). The machine is delivered with extra injectors in a plastic envelope.

### **Testing pressures**

According to the EN 437 standard, the values of the testing pressures mentioned in our various documents are values for static pressures taken at the gas inlet connection of the machine; the heating of the machine being on.

## Changing to a gas in the same family (type H or L)

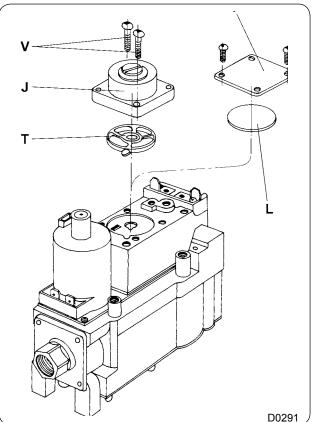
- Adjust the gas outlet pressure (see correspondence in the tables).

## Changing to a gas in a different family (from type H or L to butane or propane)

- Change the 3 injectors with joints (see correspondence in the tables).
- Unscrew the fixing screws (V) and remove the adjusting head (J) as well as its cork (T), keep these parts in case a change would be necessary.
- Replace it by the cork (L) and the plate (P).
- Screw the two screws and block.

## Changing to a gas in a different family (from butane or propane to type H or L)

- Change the 3 injectors with joints (see correspondence on the tables).
- Unscrew the fixing screws (V) and remove the plate (P) as well as the cork
   (L), keep these parts in case a change would be necessary.
- Set the cork (T) and the adjustment head (J).
- Screw the two screws (V) and block.



01103020	0913	13	5
Notice	Date	Page	3



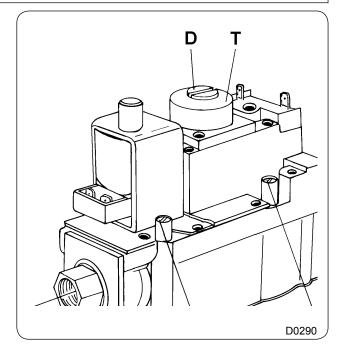
#### **IMPORTANT**

Adjustments should be made by authorised personnel only.

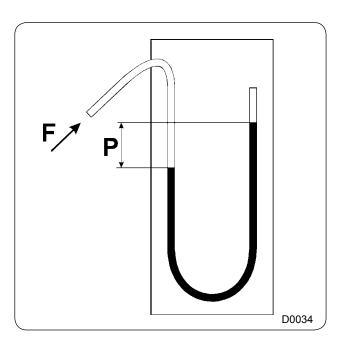
## Adjustment and checking of the outlet pressure

The gas outlet pressure of the solenoid valve is adjusted at the factory. If you have to make another adjustment, proced as follows.

- A Inlet
- **B** Outlet
- D Outlet pressure regulator adjustment screw plug
- E Inlet pressure tapping
- F Outlet pressure tapping
- T Head regulation



- 1/ Close the gas inlet and remove the binding screw from the pressure tapping (F) and connect the manometer tube.
- 2/ The electricity supply must be energized otherwise gas will not be supplied to the burner.
- 3/ Open and check the gas inlet main burner using the manometer on the pressure tapping (F).
- 4/ Remove pressure regulator cap (D).
- 5/ Using a screwdriver, slowly turn the adjustment screw until the required pressure (P) is indicated on manometer (see tables on the following pages).
  - Turn the adjustment screw clockwise to increase and counter-clockwise to decrease gas pressure.
- 6/ Reset the pressure regulator cap, close off the gas inlet, remove the manometer tube and put the binding screw back in (F).



### INSTALLATION MANUAL

#### Legend of symbols used

I: machine working with only one gas family

II: machine working with two gas families

1: 1 st family: caol gas or town gas (for information: not used here)

2: 2 nd family: natural gas

3: 3<sup>th</sup> family: liquef ed petroleum gas (LPG)
 H: natural gas with high calorif c value (type G20)
 L: natural gas with low calorif c value (type G25)

E: natural gas with high and low calorif c value (type G20)

LL: natural gas with low calorif c value (type G25)

Esi: natural gas with high and low calorif c value with adjustment (type G20)

B: butane gas (type G30)
P: propane gas (type G31)

B/P: butane and propane gas (type G30 and G31)

3+: butane/propane gas with couple of pressure 30/37 (type G30 and G31)

AT: Austria FR: France MT: Malta BE: Belgium GB: Great Britain NL: Netherlands BG: Bulgaria GR: Greece NO: Norway CH: Switzerland HU: Hungary PL: Poland CY: Cyprus HR: Croatia PT: Portugal CZ: Czech Republic IE: Irland RO: Romania DE: Germany IS: Iceland SE: Sweden DK: Denmark IT: Italy SI: Slovenia EE: Estonia LT: Lithuania SK: Slovakia ES: Spain LU: Luxemburg TR: Turkey

FI: Finland LV: Latvia

Qn (Hi): nominal heat emission express in relation to the net calorif c value

Mn: nominal mass (for butane/propane gas)

Vn: nominal volume (for naturel gas)

For safety reasons use only original spare parts.	ctrolux
TYPE:  SERIAL N°:  QC N°:  PROD. N°:  CAPACITY:  I;, kg  P. MAX.:  W  M	Qn (Hi):kW Gmbar Mn/Vn:/_ Type: G20mbar G25mbar G30mbar G31mbar G31mbar H

0	0-1	0	Press.
Country	Category	Gas	(mbar)
AT	II2H3B/P	G20	20
	IIZH3B/P	G31	50
DE-LU	II2E3B/P	G20	20
	IIZL3B/F	G31	50
BE	10E(D)D-12+	G20/G25	20/25
	I2E(R)B;I3+	G31	37
BG-DK-EE-FI HR-	II2H3B/P	G20	20
SE-RO-TR	IIZNJB/F	G31	37
FR	II2Esi3P	G20/G25	20/25
	IIZLSISF	G31	37/50
CH-CY-CZ-ES-		G20	20
GB-GR-IE-IT-LT- PL-PT-SI-SK	II2H3+	G31	37
CH-ES-LV		G20	20
	II2H3P	G31	50
NL	II2L3P	G25	25
		G31	50
NO	I3B/P	G31	50

#### 5. Installation

01103020	0913	15	5
Notice	Date	Page	

#### **TABLE OF CORRESPONDENCES - IC43316**

Categorie index	Type of gas	Working supply pressure in mbar	Hi	Ø of injectors in mm	Pressure at injectors in mm H <sub>2</sub> O	Heat emission Qn in kW (Hi)	Consumption Mn in kg/h	Consumption Vn in m³/h
*2E, 2H, 2ESI	G 20	20	34.02 MJ/m³	2.30	112	20	-	2.115
2L, 2ESI	G25	25	29.25 MJ/m <sup>3</sup>	2.30	142	20	-	2.459
3 +	G30 G31	28-30 37	45.65 MJ/kg 46.34 MJ/kg	1.40 1.30	-	20 20	1.58 1.55	-
3 P	G31	50	46.34 MJ/kg	1.20	-	20	1.55	-
* For	* For Belgium, no work is allowed between G20 and G25.							

#### **TABLE OF CORRESPONDENCES - IC43320**

Categorie index	Type of gas	Working supply pressure in mbar	Hi	Ø of injectors in mm	Pressure at injectors in mm H <sub>2</sub> O	Heat emission Qn in kW (Hi)	Consumption Mn in kg/h	Consumption Vn in m³/h
*2E, 2H, 2ESI	G 20	20	34.02 MJ/m³	2.70	97	25	-	2.64
2L, 2ESI	G25	25	29.25 MJ/m <sup>3</sup>	2.70	117	25	-	3.07
3 +	G30 G31	28-30 37	45.65 MJ/kg 46.34 MJ/kg	1.50 1.50	-	25 25	1.97 1.94	-
3 P	G31	50	46.34 MJ/kg	1.40	-	25	1.94	-
* For	* For Belgium, no work is allowed between G20 and G25.							

Note: G20 (H) = naturel gas, Lacq type (20 mbar)

G25 (L) = naturel gas, Groningue type (20 or 25 mbar)

G30 = butane gas (28/30, 50 mbar)

G31 = propane gas (28/30, 37, 50 mbar)

01103020	0913	16	5
Notice	Date	Page	3

## INSTALLATION MANUAL

#### <u>IMPORTANT</u>



Tightness test after installation

The gas leak test is performed as follows:

1/ Paint pipe joints, pilot gas tubing connections and inspect outlets with rich soap and water solution; do not use an aggressive soap.

2/ Put the machine into service. Bubbles indicate a gas leak.

3/ Eliminate this leak.

01103020	0913	17	5
Notice	Date	Page	

### Connection of the ironer evacuation system

#### Fresh air inlet

To allow the dryer ironer to work at its best, it is important that the laundry air inlet passes through an opening from the outside.

The fresh air arrival must be equivalent to the volume of evacuated air(please refer to the output of the fans at zero pressure in the technical characteristics).

**Note**: in the case of several machines, these values should be added together. In order to prevent drafts in the room, the best solution is to place the air inlet behind the machine.

In the case of a machine with gas heating, it is essential that the rooms should be ventilated.

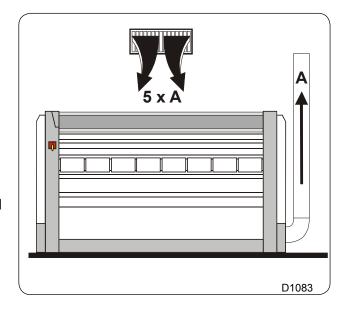
The free section of the air inlet must be 5 times greater than the section of the evacuation pipe.

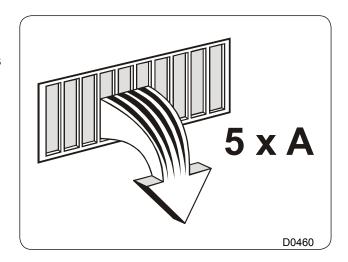
Do not forget to allow for the fact that grills often occupy half the total area of the free air opening.

#### **Evacuation duct**

It is recommended that a separate smooth-walled evacuation duct should be connected to each dryer, providing the least possible resistance to air.

Check that the shaft flow is at least twice the capacity of the ironer exhaust fan.







To prevent any risk of burnings, the vapours' evacuation duct of the flatwork ironers of the linen has to be temperature insulated (to be done by the customer).



It is essential that the diameter of the evacuation pipe should be selected as a function of each installation so that the pressure loss never exceed 200 Pa ( 0.029 psi) (value measured at ambient temperature).

01103020	0913	18	5
Notice	Date	Page	)

## INSTALLATION MANUAL

#### **CAUTION**

The machine should be installed in conformity with the regulations and standards enforced and situated in a correctly ventilated room.

Connect the vapour exhaust nozzle with the flexible pipe ( $\emptyset$  125 mm / 5") and the two collars to your flue.

The vapour exhaust must be separated from any other shaft, as direct as possible and installated according to diagram D0252 (see page 18/5).

Check that the shaft flow is at least twice that of the exhaust fan.

These conditions are absolutely essential for the correct working of the machine.

Fan maximum flow rate with no pressure :

- 426 m³/h (250 cfm) for a IC43316 machine.
- 515 m³/h (303 cfm) for a IC43320 machine.

Maximum pressure available with no flow: 54 mm H<sub>2</sub>O (2.2 inH<sub>2</sub>O).

Maximum admissible head loss on evacuation : 20 mm H<sub>2</sub>O (0.8 inH<sub>2</sub>O).

WARNING: the diameter of the vapour, gas or electrical exhaust pipe must be calculated for each installation in order to avoid pressure drop higher than 20 mm  $H_2O$  (0.8 in $H_2O$ ).

Average temperature of exhaust coming out of machine : 64 °C (150 °F) for electric heating.

Average temperature of exhaust and products of combustion coming out of machine: 95 °C (200 °F) for gas heating.

Provide an upper ventilation of 7 dm<sup>2</sup> (108 sq. in) and a lower one of 14 dm<sup>2</sup> (217 sq. in) in your laundry.

The fresh air supply area should be five times that of the vent pipe.

In case of gas heating, the fresh air rate requested for the combustion air supply should be not less than  $2 \text{ m}^3/\text{h}$  (1.2 cfm) per kW,

- either 40 m<sup>3</sup>/h (24 cfm) minimum for a IC43316 machine.
- or 50 m<sup>3</sup>/h (30 cfm) minimum for a IC43320 machine.

NOTE: if the flow is insufficient due to an excessive head loss, a safety pressure switch will automatically switch the heating off.

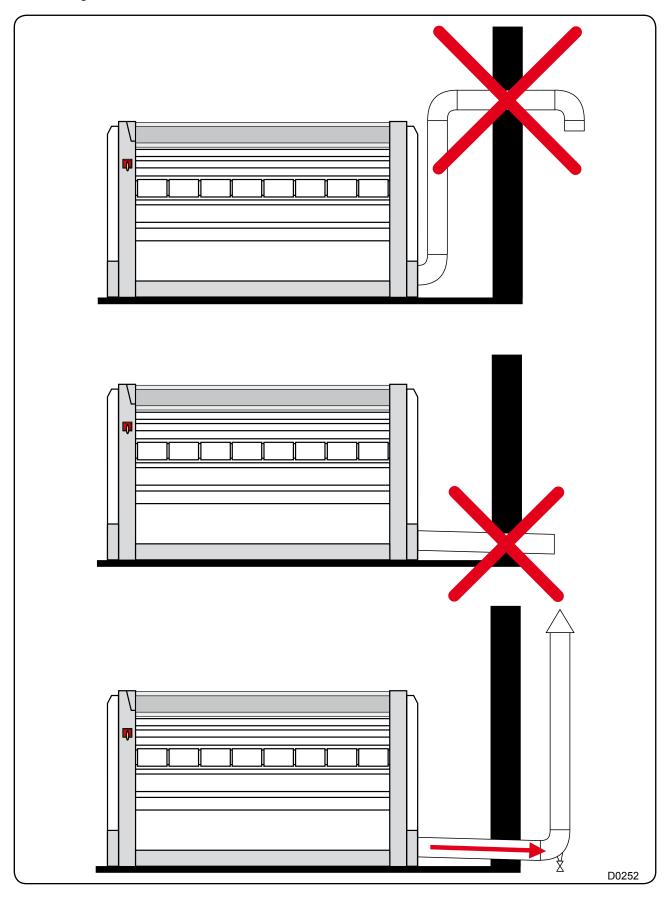
#### Values of the adjustment of safety pressure switch:

- either 88 Pa (9 mmH<sub>2</sub>O) for a 1.60 m (63") machine
- or 137 Pa (14 mmH<sub>2</sub>O) for a 2.00 m (79") machine

### 5. Installation

01103020	0913	19	5
Notice	Date	Page	

The duct must lead to the outside and must be fitted with protection against the weather and foreign bodies.



01103020	0913	20	5
Notice	Date	Page	9

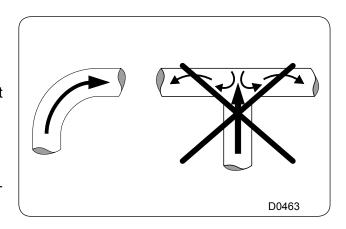
## INSTALLATION MANUAL

# Evacuation system if several dryers are connected to a common evacuation duct (except for the gas heating machines).

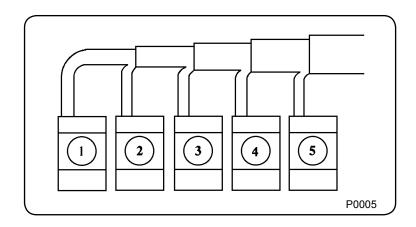
If several dryer ironers are installed with a common evacuation duct, the cross-section of the evacuation duct must increase as a function of the number of installed machines so that each of them operates at the same value of air resistance.

Use elbows (and not Tees) to allow the air to pass forwards.

The simplified figure below shows the principle on which the evacuation duct shape is designed.



Number of ironers	D1	D2	D3	D4
Outlet diameter of the exhaust pipe (mm)	125	160	225	315
	4.92"	6.30"	8.86"	12.40"
Outlet section of the exhaust pipe	1.25 dm <sup>2</sup>	2.5 dm <sup>2</sup>	4 dm²	8 dm²
	1346 f²	2691 f²	4306 f <sup>2</sup>	8612 f <sup>2</sup>



The indicated evacuation diameter is the dryer outlet diameter.

Please call us if you are in any doubt about the layout of your exhaust device if you are modifying an existing installation.

01103020	0913	1	6
Notice	Date	Page	U

### **Operating inspection**

The operating inspection must be done by an approved technician.

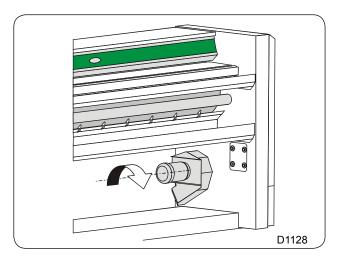


#### **WARNING**

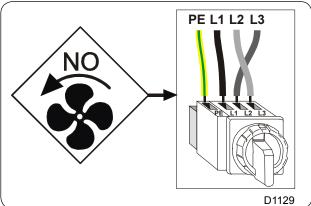
Always make sure that the fan is rotating in the right direction.

The fan must rotate in the direction shown on the arrow glued inside the right compartment (see illustration).

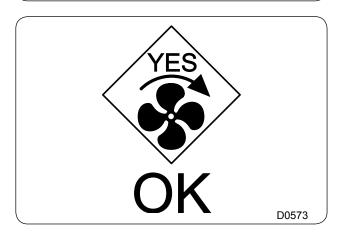
Check the direction of rotation of the fan and the arrow indicating the direction of rotation on the fan.



If it is rotating in the wrong direction, invert two of the three phases on the power supply isolating switch to reverse the direction of rotation of the fan.



Check again the direction of the rotation of the fan then replace the hose and its collar.



01103020	0913	2	6
Notice	Date	Page	)

### 6. Operating inspection

## INSTALLATION MANUAL



#### **Check-out**

Before leaving, put the appliance into operation and allow to run a complete cycle. Watch to ensure that all burner system components function correctly.

#### 7. Appendices

01103020	0913	1	7
Notice	Date	Page	•

#### **Conversion of measurement units**

The following is a list of correspondences of the main frequently used units, to avoid the need to use measurement unit conversion tables.

1 lb = 453.592 37 g

 $1 \text{ kg/cm}^2 = 10\ 000 \text{ mm H}_2\text{O}$ 

 $1 \text{ kg/cm}^2 = 735.557 6 \text{ mm Hg}$ 

**bar**: 1 bar = 100 000 Pa

1 bar = 1.019 7 kg/cm<sup>2</sup>

1 bar = 750.06 mm Hg

1 bar = 10 197 mm  $H_2O$ 

1 bar = 14.504 psi

british thermal unit: 1 Btu = 1 055.06 J

1 Btu = 0.2521kcal

**calorie:** 1 cal = 4.185 5 J

1 cal = 10<sup>-6</sup> th

1 kcal = 3.967 Btu 1 cal/h = 0.001 163 W

1 kcal/h = 1.163 W

continental horse power :1 ch = 0.735 5 kW

1 ch = 0.987 0 HP

**cubic foot**: 1 cu ft = 28.316 8 dm<sup>3</sup>

1 cu ft = 1 728 cu in

**cubic inch**: 1 cu in = 16.387 1 dm<sup>3</sup>

**foot**: 1 ft = 304.8 mm

1 ft = 12 in

**gallon (U.K.)**: 1 gal =  $4.545 \ 96 \ dm^3 \ or \ l$ 

1 gal = 277.41 cu in

**gallon (U.S.A.)**: 1 gal =  $3.785 33 \text{ dm}^3 \text{ or l}$ 

1 gal = 231 cu in

**horse power :** 1 HP = 0.745 7 kW

1 HP = 1.013 9 ch

**inch:** 1 in = 25.4 mm

joule: 1 J = 0.000 277 8 Wh

1 J = 0.238 92 cal

**kilogramme** :1 kg = 2.205 62 lb

 $kg/cm^2$ : 1  $kg/cm^2$  = 98 066.5 Pa

 $1 \text{ kg/cm}^2 = 0.980 665 \text{ bar}$ 

meter: 1 m = 1.093 61 yd 1 m = 3.280 83 ft

1 m = 39.37 in

cubic meter :1 m³ = 1 000 dm³

pound:

1  $m^3$  = 35.314 7 cu ft 1  $dm^3$  = 61.024 cu in 1  $dm^3$  = 0.035 3 cu ft

pascal:  $1 \text{ Pa} = 1 \text{ N/m}^2$ 

1 Pa = 0.007 500 6 mm Hg

1 Pa = 0.101 97 mm  $H_2O$ 1 Pa = 0.010 197 g/cm<sup>2</sup> 1 Pa = 0.000 145 psi

1 MPa = 10 bar

**psi**: 1 psi = 0.068 947 6 bar

**thermie**: 1 th = 1 000 kcal

 $1 \text{ th} = 10^6 \text{ cal}$ 

1 th = 4.185 5 x 10<sup>6</sup> J 1 th = 1.162 6 kWh 1 th = 3 967 Btu

watt: 1 W = 1 J/s

1 W = 0.860 11 kcal/h

watt-hour: 1 Wh = 3600 J

1 kWh = 860 kcal

yard: 1 yd = 0.914 4 m

1 yd = 3 ft1 yd = 36 in

temperature degrees :

 $0 \, ^{\circ}\text{K} = -273.16 \, ^{\circ}\text{C}$ 

0 °C = 273.16 °K t °C = 5/9 (t °F-32)

t °F = 1.8 t °C + 32



Share more of our thinking at www.electroluxprofessional.com  $\,$